



## “-s”和“-ed”詞尾 怎麼唸？

文／史嘉琳 (Karen Steffen Chung)

國立台灣大學 外國語文學系副教授

英文拼字與其發音，通常有某種程度的對應關係，在朗讀時，是個有用的參考。但是如果直接把拼法當音標唸，問題就多了。

以下將探討「把拼法當音標唸」所延伸出來的兩種問題：看到“s”一味的唸 [s] 和“-s”與“-ed”這兩個文法詞尾如何唸的問題。

### 1. [s] 還是 [z] ？

唸“s”這個字母常常該唸 [z]，而不該唸 [s]。先了解 [z] 這個音怎麼唸。很簡單，[z] 只是個有聲的 [s]；先唸 [s]，喉嚨裡再同時發聲（使聲帶振動），就對了。要注意是要真正的發出有聲的 [z]，而不只是唸出無聲 [s] 的音。

另外也要注意，遇到 [z] 這個音時，跟其他有聲音一樣。出現在 [z] 之前的母音要唸得比較長，例如：peace 或 piece [pi:s] 和 peas [pi:z]、place [pleɪs] 和 plays [pleɪ:z]、post [pou:st] 和 posed [pou:zd]（[:] 代表「長音」。KK 音標中 /e/, /o/，對應採用的 IPA 音標標準寫法為 [eɪ] 和 [oʊ]。）

當“s”出現在基本詞（就是不帶有文法詞尾的詞，如 look 是基本詞，looks 是有文法詞尾“-s”的詞）其實沒有太多一定的規則可以辨別，到底什麼時候該唸 [s]，什麼時候該唸 [z]？在 case 裡的“s”唸 [s]，rose 裡的“s”卻唸 [z]。根據筆者的觀察，多數台灣的英語學習者並不太會留意“s”什麼時候該唸 [z]，遇到“s”，通常會不加思索的直接唸出無聲 [s] 的音。

想要改正忘了注意 [z] 的問題，只能從現在起，每天花一些時間，在閱讀英文時，開始注意所遇到的每一個“s”。不確定該唸 [s] 還是 [z] 時，要立刻去查字典，記下來，再多練幾遍，這樣以後就不會再忽視“s”該唸 [z] 的地方了。總而言之，不確定時，千萬別懶得查字典！

### 2. “-s”詞尾怎麼唸？

當“-s”是文法後綴（詞尾）(grammatical suffix) 時，就簡單多了。因為有規則，而且幾乎沒有例外。

英語的“-s”詞尾有三種不同文法上的功能：

1. 規則名詞的複數 (plural of regular nouns)，如 books [bʊks], bags [bægz], classes ['klæsəz]。
2. 規則動詞的現在式第三人稱單數 (third person singular present tense of regular verbs)，如 looks [lʊks], reads [ri:dz], pushes ['puʃəz]。
3. 所有格 (possessives)，如 Pat's [pæts],

teacher's ['tɪtʃəz], Bess's ['bɛsəz]。

雖然以上三種形式有不同文法上的意義與功能，都一樣用“-s”詞尾來標示。但是，這個“-s”詞尾，無論文法功能是哪一個，都一樣有三種不同的發音。

**什麼場合用哪一種發音呢？要看詞幹的尾音。**幾乎所有語言中，任何一個語音多少會受到周圍其他音的影響，就像國語的第三聲字在另一個三聲字前要唸第二聲一樣。英語中“-s”和“-ed”這兩個文法詞尾的發音，也會受到出現在詞尾前面音的影響，產生三種發音規則如下（以名詞為例）：

**a. 如果詞的最後一個音是無聲的**，如：map, cat, back, roof, birth，“-s”詞尾一樣也是無聲的，即 [-s]：[mæp/mæps], [kæt/kæts], [bæk/bæks], [ruf/rufs], [bʌθ/bʌθs]。

**b. 如果詞的最後一個音是有聲的**，如：cab, dad, bag, hive, ham, fan, gang, ball, car, bee, day，詞尾一樣也是有聲的，即 [-z]：[kæb/kæbz], [dæ:d/dæ:dz], [bæ:g/bæ:gz], [haɪ:v/haɪ:vz], [hæ:m/hæ:mz], [fæ:n/fæ:nz], [gæŋ/gæŋz], [bɔl/bɔlz], [ka:r/ka:rz], [bi:bi:z], [deɪ/deɪ:z]。

**c. 如果詞的最後一個音是嘶音（sibilant；也叫「啞音」）**，包括：/s, z, ʃ, ʒ, tʃ, dʒ/，如 bus, buzz, bush, garage, church, judge，要加“-es”（並非只加單獨的“-s”），而且要唸構成額外音節的 [-əz]：

/-s/: [bʌs/bʌsəz], /-z/: [bʌ:z/bʌ:zəz],

/-ʃ/: [bʊʃ/bʊʃəz], /-ʒ/: [gə'ra:ʒ/gə'ra:ʒəz]、

/-tʃ/: [tʃɜtʃ/tʃɜtʃəz], /-dʒ/: [dʒʌ:dʒ/dʒʌ:dʒəz]

尾音是嘶音的字，加“-s”時，要用母音（即 schwa 央音 [ə]）將兩個「太類似」的音隔開來，我們才能聽得出，確實是加了“-s”詞尾的。

另外一點要注意：有“-s”尾音的專有名詞，如 Charles, James, Sacks，再加上所有格“-s”詞尾時，可以只加省略號（'）apostrophe，例如：Charles', James', Sacks'；也可以加“-s”詞尾，如 Charles's, James's, Sacks's。[tʃɑ:rəlz] 和 [tʃɑ:relzəz]、[dʒeɪmz] 和 [dʒeɪmzəz]、[sæks] 和 [sæksəz] 兩種唸法皆可。

以上三種規則當然只適用於有規則複數形式的名詞；不規則的，如：child / children, mouse / mice, tooth / teeth, scarf / scarves, bath / baths [bæθ/bæθz]，就另當別論。

### 3. “-ed” 詞尾怎麼唸？

規則動詞的過去式與過去分詞詞尾“-ed”，跟“-s”詞尾一樣，有三種不同的發音。哪一種發音適用於哪些地方，也要看出現在“-ed”前面的音的語音特徵。這三種不同的發音分別是：[-t]、[-d] 與 [-əd]，其規則跟“-s”詞尾三條規則是類似的，尤其是規則 a. 和 b.。規則 c. 其實也類似，只是額外加音節 [-d] 的語音條件不同。與“-ed”詞尾過於相像的音有兩個，就是 [t] 和 [d]。如果直接加另外一個 [t] 或 [d]，兩個音因為太相似，詞尾會聽不到，也會失去它該有辨別現在式與過去式或過去分詞的功能，所以要想辦法讓它比較突顯。方法跟加“-s”詞尾一樣，要用母音（照樣是央音 [ə]）將這兩個太類似的音隔開來。所以有 [t] 或 [d] 尾音的字，要加 [-əd]，而且這 [-əd] 跟 [-əz] 詞尾一樣，會構成一個額外的音節。

[-əz] 跟 [-əd] 這兩個額外加上音節的尾音為什麼是有聲的 [z] 與 [d]，而不像規則 a. 是無聲的 [s] 與 [t] 呢？按照規則，後面加的音有聲或無聲，要跟前面的音一樣；而這兩個尾音前的音也就是個母音 [-ə]，而所有的母音都是有聲的。所以要加一個有聲的 [z] 或 [d] 來搭配有聲的 [-ə] 才合乎規則的

要求。以下用幾個規則動詞的過去式形式做例子：

a. 無聲尾音：stop [stap] / stopped [stapt], look [luk] / looked [lukt], pass [pæs] / passed [pæst];

b. 有聲尾音：beg [be:g] / begged [be:gd], close ['klo:z] / closed ['klo:zd], hum [hʌ:m] / hummed [hʌ:md];

c. 尾音 [-t]：pat ['pæt] / patted ['pætəd], net [nɛt] / netted ['nɛtəd];

d. 尾音 [-d]：add ['æ:d] / added ['æ:dəd], fade [feɪd] / faded [feɪ:dəd]。

#### 4. [-ɪz] 還是 [-əz]? [-ɪd] 還是 [-əd]?

“-es”和“-ed”的發音，在台灣一般的教科書與字典裡，音標標示為 [-ɪz] 與 [-ɪd]，而且無論英式、美式，有時確實會用這些發音。不過，[-ɪz] 與 [-ɪd] 在英式英語裡比較普遍，美式較常用的發音是 [-əz] 與 [-əd]，這一點請特別留意。建議以線上 Merriam-Webster 有聲詞典的音檔來聽聽看（試聽 elated（喜不自勝）這個字）。

#### 5. 這些發音規則真的有那麼重要嗎？

英語的母語人士對於名詞的單複數（“-s”詞尾），人稱（一樣有“-s”詞尾的第三人稱單數形式的動詞）與時態（過去式與過去完成式“-ed”規則動詞詞尾）非常在意！

這些詞尾絕不是「可有可無」、「可加可不加」。沒有單複數、時態等資訊時，聽話的人會覺得不知所措，摸不著頭緒，**這些都是非交代清楚不可的基本資訊**。如果因為平時沒有練習聽力、沒有模仿英語會話常用句型的話，臨時要自己慢慢的一個字一個字拼出一句話，因而來不及顧到發音與文法上的「細節」，聽的人會很辛苦。因所有的資訊，如果不是由說話的人來提供，聽的

人就得自己補充，不要以為沒有說到的地方，聽的人不會注意到，就這樣敷衍了事了。**每一個你漏講的詞尾與虛詞，與不正確的發音，聽的人必須要很辛苦的追溯回來**，要不然就會無法處理你要講的訊息。就好像外籍人士講中文時，說出「想吃ㄅㄨㄣˇ」，可是中文沒有任何一個字唸做二聲ㄅㄨㄣˇ，這迫使你得自己猜，他想吃的到底是冰，還是餅？外國朋友也許會覺得，不該要求他聲調每次都抓得那麼準。可是無論如何，你必須要搞清楚他講的是第幾聲的ㄅㄨㄣˇ，你才能給他一個合理的回應，如果要常常這樣猜他的意思，蠻傷腦筋的，會覺得跟這個人講話有點累。英文的詞尾一樣重要，忽略了，也會有一樣的後果！**所以，所有該加的詞尾要常常練習跟著念，練到完全自動化**，不用思考就會在該講的地方正確的講出來為止。要達到這個目標，別無辦法，沒有捷徑，就是要每天很專注的做有意識的練習 (attentive practice with awareness)。不過，練熟之後，就不需費心，而且對方會感謝你，因為你的意思都會表達得很正確、很清楚！

**Bangs? 還是 Bans? Pang? 還是 Pan? 區別尾音 /-n/ 和 /-ŋ/ 真傷腦筋！**下一期讓我們開口講講看，歡迎來一起琢磨！

有任何英文上的問題嗎？歡迎來加入臉書 Facebook 上的 Karen on Ivy League Analytical English，筆者會親自且快速的回答您！●